

Prečítal som a súhlasím

POPRAD

Dátum predania: 17.06.2024



EURO CAMP s.r.o.
www.renault-eurocamp.sk
Dlhá Hory 4, 058 01 POPRAD
Tel: (021) 52 77 24 086
IČO: 31545274, DIČ: SK2020516696

Predávajúci

Kláštorská Letanovce s.r.o.

Kupujúci

*Dátum začiatku zmluvnej záruky Vystavil: Lucia Boronová Telefón: +421 52 77 24 086 Fax: +421 52 77 24 086

Predajca: Ondrej Liška Telefón: +421 52 77 24 086 Fax: +421 52 77 24 086

Prečítajte si viac o ochrane osobných údajov <https://www.dacia.sk/ochrana-osobnych-udajov>

EUROCAMP, s.r.o.

Dlhé hony 4597/4
058 01 POPRADZápis v obchodnom registri : Okr.súdu Prešov, Odd. Sro, vložka
č.331/PDIČ : 2020516696
IČO: 31648291
Účet : 6608112032/1111
UniCredit Bank, a.s.
IBAN : SK10 1111 0000 0066 0811 2032
BIC : UNCRSKBX
IČ DPH : SK2020516696

Daňový doklad

FAKTÚRA

20249077

Var.symbol : 20249077
Objednávka: 8169
KS : 0008
HS : 02
Zákazka : 90006308

Odberateľ : Kláštorská Letanovce s.r.o.

Slovenského raja 55
053 13 Letanovce
SK - Slovenská republikaDIČ : 2121024675 IČ DPH: SK2121024675
IČO: 52443892Prijemca : IČ DPH : SK2121024675
Kláštorská Letanovce s.r.o.Slovenského raja 55
053 13 Letanovce
IČO: 52443892 DIČ : 2121024675Dátum vystavenia : 17.06.2024
Forma úhrady: Prevodným príkazom
Dátum splatnosti : 23.06.2024
Dátum dodania 17.06.2024
tovaru/služby :

Text	Množ.	DPH	Cena za MJ	Celkom bez DPH *	DPH *	Celkom s DPH
Faktúrujeme: nové vozidlo Dacia	1 ks	20%	18 316.67	18 316.67	3 663.33	21 980.00
Verzia: Duster Journey Blue dCi 115 4x4						
VIN: VF1HJD40072745068						
Číslo motora: D128729						
Farba: OVKQM-zelená Dusty	1	20%	466.67	466.67	93.33	560.00
Čalúnenie: -	1					
Doplňky a príslušenstvo:						
Doplňok: Rezervné koleso	1	20%	125.00	125.00	25.00	150.00
Prísl. ŤZ lab krk s montážou	1	20%	408.33	408.33	81.67	490.00
Prísl. Gumové koberce	1	20%	62.50	62.50	12.50	75.00
Akciová zľava 4.0%	1	20%	- 756.67	- 756.67	- 151.33	- 908.00
Úver UniCredit Leasing Slovakia, a.s.,						
Celková cena vozidlo bez DPH *: 18622.50						
DPH *: 3724.50						
vozidlo vrátane DPH *: 22347.00						
ZF 7708, 04.06.2024	1	0%	-5 586.75	-5 586.75		-5 586.75

Odpočítané na zálohách: -5 586.75

-5 586.75

* čiastky pred zaokrúhlením

	Základná (20%)	Znížená (10%)	OslobodenéNie je predmetom DPH	
Celkom s DPH	22 347.00	0.00	0.00	-5 586.75
Základ DPH	18 622.50	0.00	K úhrade : 16 760.25 EUR	
DPH	3 724.50	0.00		

Prečítajte si viac o ochrane osobných údajov <https://www.dacia.sk/ochrana-osobnych-udajov>EURO CAMP s.r.o.
EuroCamp.sk
058 01 POPRAD
052 72 086
IČO: 31648291 DIČ: SK2020516696

Tento dokument bol vytlačený ekonomickým informačným systémom Klient, subsystémom AutoSalon verzia 01.12

Vystavil: Lucia Boronová Telefón: +421 52 77 24 086 Email: lucia.boronova@eurocamp-poprad.sk
Predajca: Martin Pavličko Telefón: +421 52 77 24 086 Fax: +421 52 77 24 086

OBJEDNÁVKA NOVÉHO VOZIDLA



Objednávka č. 8169/90006308

strana: 1/2

KUPUJÚCI

Kláštorská Letanovce s.r.o.

Slovenského raja 55

053 13 Letanovce

IČO: 52443892 DIČ: 2121024675

Telefón:

Mobil: +421 910402401

E-mail: klastorisko@letanovce.sk

PREDÁVAJÚCI

EURO CAMP, s.r.o.

Dlhé hony 4597/4

058 01 POPRAD

IČO: 31648291 DIČ: 2020516696

Okr.súdu Prešov, Odd. Sro, vložka
č.331/P

Telefón: +421 52 77 24 086

Fax: +421 52 77 24 086

Mobil:

E-mail: ondrej.liska@eurocamp-poprad.sk

Predmet kupnej zmluvy a cena:

Model: **Duster** 21 980.00 EURVerzia: **Journey Blue dCi 115 4x4**Farba: **zelená Dusty** 560.00 EURVIN: **VF1HJD40072745068**Typ: **osobné**

Výbava na želanie:

Voliteľná výbava: Rezervné koleso 1 150.00 EUR

Príslušenstvo: ŤZ lab krk s montážou 1 490.00 EUR

Gumové koberce 1 75.00 EUR

Celkom bez DPH: 19 379.17 Celkom s DPH: 23 255.00 EUR

Financovanie: **Úver**

UniCredit Leasing Slovakia, a.s.,

Akciová zľava: - 908.00 EUR

Cena bez DPH: 18 622.50 EUR

Celkom k platbe: 22 347.00 EUR

Predpokladaný termín dodania: **14.06.2024**

Záloha: 0.00 EUR

Celková cena s DPH bude Kupujúcim uhradená postupne, a to nasledujúcim spôsobom:

a) v deň potvrdenia Objednávky Predávajúcim zaplatí Kupujúci zálohu vo výške podľa objednávky, najmenej však 10 % celkovej ceny s DPH,

b) pred prevzatím Vozidla Kupujúcim je Kupujúci povinný zaplatiť zostávajúcu časť celkovej ceny s DPH v lehote splatnosti podľa vystavenej faktúry, najneskôr však do dňa prevzatia Vozidla

V prípade nesplnenia povinnosti Kupujúceho podľa písmena b) má Predávajúci nárok (i) odstúpiť od tejto Objednávky a (ii) nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške rovnajúcej sa uhradenej zálohe. Kupujúci súhlasí, že táto záloha sa započíta na nárok Predávajúceho na zmluvnú pokutu podľa tohto bodu. Vedľa zmluvnej pokuty je Predávajúci oprávnený požadovať tiež náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti zo strany Kupujúceho, vo výške presahujúcej uvedenú zmluvnú pokutu.

V prípade financovania prostredníctvom financujúcej spoločnosti na základe zmluvy o financovaní (napr. úver, leasing) sa druhá časť kúpnej ceny podľa písmena (b) považuje za uhradenú uzavretím platnej a účinnej zmluvy o financovaní s financujúcou spoločnosťou.

V prípade, že ani v lehote dvadsaťštyri týždňov od predpokladaného termínu dodania uvedeného v Objednávke, (pokiaľ si Predávajúci a Kupujúci nedohodli písomne neskorší termín dodania) nedôjde k oznámeniu konečného dátumu dodania Vozidla, Kupujúci je oprávnený odstúpiť od zmluvy doporučeným listom zaslaným Predávajúcemu.

OBJEDNÁVKA NOVÉHO VOZIDLA

Objednávka č. 8169/90006308

strana: 2/2



Nevyhnutnou súčasťou tejto objednávky sú podmienky predaja nových vozidiel a zmluvné záručné podmienky, ktoré tvoria prílohu tejto objednávky.

Poznámka:

☐ Potvrdzujem, že som pred predajom obdržal označenie pneumatík v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EU) 2020/740.

V: Poprad

Dňa: 04.06.2024

Podpis kupujúceho:

Kláštorská Letanovce s.r.o.

V: Poprad

Dňa: 04.06.2024

Podpis predávajúceho:



EUROCAMP s.r.o.

IČO: 31648291, DIČ: SK2020516696

Ondrej Liška

Ochrana vašich osobných údajov je pre nás veľmi dôležitá, preto vynakladáme náležitú starostlivosť, aby vaše osobné údaje boli bezpečne spracúvané. Vaše osobné údaje spracúvame plne v zmysle nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679, všeobecné nariadenie o ochrane údajov viac na <https://www.dacia.sk/ochrana-osobnych-udajov>



Dacia BENEFIT

KLIENT

Táto finančná kalkúlia slúži len na informačné účely a nie je návrhom na uzatvorenie zmluvy. Prípadné uzatvorenie zmluvy alebo uskutočnenie transakcie je viazané na získanie potrebných interných schválení v rámci spoločnosti UniCredit Leasing Slovakia, a.s. a na podpísanie príslušnej zmluvnej dokumentácie. Táto kalkúlia nie je určená pre spotrebiteľov.

PREDMET A PARAMETRE FINANCOVANIA

Dacia Duster 1.5 Blue dCi 115 Journey 4x4 84.00kW		Úver	
Druh predmetu:	Osobné vozidlo, Nový	Periodicita:	Mesačne
Dátum predpokladanej preberky:	4. 7. 2024	Typ splátok:	Pevné
Spôsob použitia:	Bežné použitie	Administratívny poplatok :	0,00 EUR
		Platnosť ponuky:	30. 6. 2024
Kúpna cena s DPH:	22 347,00 EUR		
Kúpna cena bez DPH:	18 622,50 EUR		
DPH:	3 724,50 EUR		

MULTIKALKULÁCIA

48 splátok	(48 mesiacov)	
Časť kúpnej ceny hradená vopred (akontácia)	%	25
	EUR	5 586,75
Schválenie		Rýchle
Výška úveru	%	75
	EUR	16 760,25
Mesačná splátka	1. - 48. splátka	EUR 401,50
Koeficient navýšenia		1,112

CarCredit na nové vozidlá značky Dacia osobné aj úžitkové. Platí pre vozidlá objednané od 1.1.2022. Zákaznícka objednávka typ: M1, M2, F2, V2, M5, F5, M7, F7 zadaná v čase platnosti ponuky.

Adresa elektronickej pošty bude použitá na vykonanie opatrení a činností smerujúcich k uzavretiu zmluvy o poskytnutí finančnej služby, ako aj na uzatvorenie zmluvy na diaľku; ak zmluva nebude uzatvorená, adresa elektronickej pošty klienta bude vymazaná do 30 dní odo dňa jej poskytnutia.

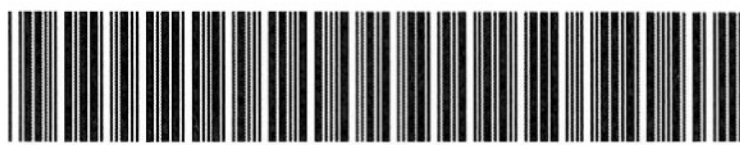
FINANČNÁ INŠTITÚCIA

UniCredit Leasing Slovakia, a.s., Pobočka Žilina	
Adresa:	Národná 12, Žilina 010 01
Kontaktná osoba :	Kvetoslava Majeríková
Telefón :	00421901714050
Email :	kvetoslava.mackova@unicreditleasing.sk
Centrála:	Šancová 1/A, 814 99, Bratislava



Viete, že môžete k vášmu financovaniu získať špeciálny bonus? Pre bližšie informácie naskenujte QR kód.
Naskenovaním QR kódu budete presmerovaní na naše webové stránky so zvýhodnenými ponukami nášho obchodného partnera.
Kampaň je platná iba pre firmy a podnikateľov. Informácia je iba orientačná a nevedie k uzatvoreniu zmluvy. Platnosť podmienok kampane je obmedzená počtom klientov.





* 4 1 4 5 8 0 6 2 2 8 . A 3 - I N *

Súhrnné informácie poskytnuté žiadateľom k Zmluve o financovaní č. 4145806228

údaje v súlade so zákonom č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu

ŽIADATEĽ

Obchodné meno:	Kláštorská Letanovce s.r.o.	Účel obstarania predmetu:	Komerčný
Sídlo:	Slovenského raja 55, 053 13 Letanovce	Oblasť použitia predmetu:	EU
Poštová adresa:	Slovenského raja 55, Letanovce, 053 13	Pôvod fin. prostriedkov:	Podnikateľská činnosť
IČO:	52443892	Hlavný predmet činnosti:	Služby pohostinstiev
IČ DPH:	SK2121024675	Pôsobí v obore (Prevody peňazí /	
IBAN:	SK5209000000005159018272	Online gambling / Virtuálne meny):	Nie
Predpokladaná platobná metóda:	Tuzemsko	Telefón:	+421 910 402 401
Pobočky v cudzej krajine:		E-mail:	klastorsko@letanovce.sk
Krajiny s ktorými najčastejšie obchoduje:	Slovenská republika,	Počet zamestnancov:	

Skutočný vlastník žiadateľa

Meno a priezvisko:	Miroslav Mlynár	Rola:	Skutočný vlastník
Štát a miesto narodenia:	Slovenská republika, Poprad	Dátum narodenia:	
Štátna príslušnosť:	Slovenská republika	Politicky exponovaná osoba:	Nie
Krajina pobytu:	Slovenská republika		

Skutočný vlastník žiadateľa

Meno a priezvisko:	Štefan Trojan	Rola:	Skutočný vlastník
Štát a miesto narodenia:	Slovenská republika, Gelnica	Dátum narodenia:	
Štátna príslušnosť:	Slovenská republika	Politicky exponovaná osoba:	Nie
Krajina pobytu:	Slovenská republika		

Skutočný vlastník žiadateľa

Meno a priezvisko:	Pavol Toporcer	Rola:	Skutočný vlastník
Štát a miesto narodenia:	Slovenská republika, Poprad	Dátum narodenia:	
Štátna príslušnosť:	Slovenská republika	Politicky exponovaná osoba:	Nie
Krajina pobytu:	Slovenská republika		

Zástupca žiadateľa

Meno a priezvisko, titul:	Miroslav Mlynár	Spôsob zastupovania:	konateľ
Rodné číslo:		Politicky exponovaná osoba:	Nie
Adresa trvalého bydliska:		Štátna príslušnosť:	Slovenská republika
Miesto a krajina narodenia:	Poprad, Slovenská republika	Druh dokladu:	Občiansky preukaz
		Číslo dokladu:	
		Platnosť dokladu:	3. 8. 2031
		Vydal:	Spišská Nová Ves

Zástupca žiadateľa

Meno a priezvisko, titul:	Štefan Trojan	Spôsob zastupovania:	konateľ
Rodné číslo:		Politicky exponovaná osoba:	Nie
Adresa trvalého bydliska:		Štátna príslušnosť:	Slovenská republika
Miesto a krajina narodenia:	Gelnica, Slovenská republika	Druh dokladu:	Občiansky preukaz
		Číslo dokladu:	
		Platnosť dokladu:	8. 2. 2033
		Vydal:	Spišská Nová Ves

SÚHLAS so zasielaním obchodných ponúk

Žiadateľ týmto udeľuje nižšie uvedeným spoločnostiam súhlas so zasielaním obchodných ponúk súvisiacich s ponúkaním produktov a služieb v súlade so zákonom č. 147/2001 Z. z. o reklame a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a súhlasí s poskytnutím jeho elektronických kontaktov za týmto účelom:

- (i) UniCredit Leasing Slovakia, a.s., Šancová 1/A, 814 99 Bratislava, IČO: 35 730 978
- (ii) UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., Želetavská 1525/1, Praha 4 - Michle 140 92, Česká republika, podnikajúca na Slovensku prostredníctvom svojej organizačnej zložky UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, IČO: 47 251 336
- (iii) UniCredit Fleet Management, s.r.o., Šancová 1/A, 814 99 Bratislava, IČO: 35 820 381

Udelený súhlas bude platný odo dňa jeho udelenia po dobu trvania zmluvného vzťahu a ďalších 5 rokov po zániku zmluvného vzťahu alebo do odvolania súhlasu. Tento súhlas môžete kedykoľvek odvolať.

ŽIADATEĽ – podpis súhlasu so zasielaním obchodných ponúk

[Handwritten signature and stamp area]

Podpis:

2.

SÚHRNNÉ INFORMÁCIE - podpis

V Poprad dňa: 17. 6. 2024 , Miroslav Mlynár

podpis zástupcu žiadateľa:

V Poprad dňa: 17. 6. 2024 , Štefan Trojan

podpis zástupcu žiadateľa:

Za UniCredit Leasing Slovakia a.s. totožnosť overil:
V: Poprad dňa: 17. 6. 2024 , Dana Klingová

podpis overovateľa:



* 4 1 4 5 8 0 6 2 2 8 . A 4 - S U V *

Zmluva o úvere CarCredit 4145806228

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov

VERZIA: 2023_01_CC

I. ZMLUVNÉ STRANY

Veriteľ (ďalej len „veriteľ“)

Obchodné meno:	UniCredit Leasing Slovakia, a.s.	IČO:	35730978
Zastúpený:	Dana Klingová, splnomocnený zástupca	IČ DPH:	SK2020251321
Sídlo:	Šancová 1/A, 814 99 Bratislava	Bankové spojenie:	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
Zapísaný v:	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka: 1555/B	IBAN:	SK6911110000000005284110
		SWIFT/BIC:	UNCRSKBX

Dlžník (ďalej len „dlžník“)

Obchodné meno:	Kláštorský Letanovce s.r.o.	IČO:	52443892
Zastúpený:	Miroslav Mlynár, konateľ Štefan Trojan, konateľ	IČ DPH:	SK2121024675
Sídlo:	Slovenského raja 55, 053 13 Letanovce	IBAN:	SK5209000000005159018272
Poštová adresa:	Slovenského raja 55, 053 13 Letanovce	SWIFT/BIC:	
		Telefón:	+421 910 402 401
		Email:	klastorisko@letanovce.sk

II. PREDMET ZMLUVY

Veriteľ sa zaväzuje poskytnúť dlžníkovi úver v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve o úvere (ďalej aj len "zmluva"), na obstaranie Predmetu financovania podľa čl. III., ktorý je špecifikovaný v kúpnej zmluve uzatvorenej medzi dlžníkom a predávajúcim, resp. záväznej objednávke dlžníka. Dlžník kupuje predmet financovania na základe kúpnej zmluvy do svojho vlastníctva od predávajúceho podľa čl. III. Dlžník sa zaväzuje poskytnutý úver použiť výlučne na financovanie kúpy Predmetu financovania a vrátiť veriteľovi poskytnutý úver s príslušenstvom riadne a včas za podmienok dohodnutých v tejto zmluve o úvere.

III. ŠPECIFIKÁCIA PREDMETU A PREDÁVAJÚCEHO

Predmet financovania

Veriteľ poskytuje dlžníkovi úver za účelom obstarania predmetu financovania:

Značka a typ:	Dacia Duster 1.5 Blue dCi 115 Journey 4x4	Kúpna cena s DPH: ¹⁾	22 347,00 EUR
Druh predmetu:	Osobné vozidlo	Časť kúpnej ceny hradená dlžníkom:	5 586,75 EUR
Číslo karosérie (VIN):	VF1HJD40072745068		
Rok výroby:	2024		
Spôsob použitia:	Bežné použitie		

Ďalšie údaje o predmete financovania sú uvedené v Preberacom protokole.

Predávajúci/Dodávateľ (ďalej aj "predávajúci" alebo "dodávateľ")

Obchodné meno:	EUROCAMP, s.r.o.	IČO:	31648291
Sídlo:	Dlhé hony 4597/4, Poprad	IČ DPH:	SK2020516696
		IBAN:	SK1011110000006608112032

IV. ZÁKLADNÉ ÚDAJE O ÚVERE

Veriteľ a dlžník sa dohodli, že na účel uvedený v čl. II. veriteľ poskytne dlžníkovi úver v dohodnutej výške za nižšie uvedených podmienok a to bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho pod variabilným symbolom: 4145806228, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.

Doba trvania financovania:	48 mesiacov	Výška poskytnutého úveru:	16 760,25 EUR
Počet splátok:	48	Administratívny poplatok:	0,00 EUR
Periodicita:	mesačná	Ročná úroková sadzba:	7,02 % FIX
Akcia:	547D4		
Úverová splátka: ²⁾³⁾	1. - 48.		401,50 EUR

1) Kúpna cena je určená faktúrou vystavenou predávajúcim na dlžníka, kde je rozdelená na časť hradenú dlžníkom a časť hradenú z úveru.

2) Splátkový kalendár je súčasťou Zmluvy o úvere. Výška splátok v splátkovom kalendári sa môže líšiť od tu uvedenej hodnoty maximálne o 0,03 EUR (centové vyrovnanie). V prípade, ak je súčasťou splátkového kalendára aj platba povinného zmluvného poistenia, môže byť výška a prvá splátka navýšená. Splátnosť splátok je ku 5. dňu v príslušnom kalendárnom mesiaci.

3) Výška úverovej splátky vychádza z refinančnej úrokovej sadzby aktuálne platnej pri uzatvorení zmluvy o úvere. Veriteľ je oprávnený jednostranne upraviť výšku úverových splátok, pokiaľ v dobe medzi uzatvorením zmluvy o úvere a prevzatím predmetu financovania došlo k zmene úrokových sadzieb na finančnom trhu. Novou určená výška úverových splátok je uvedená v splátkovom kalendári. Dlžník sa zaväzuje prepočet a novou určenú výšku úverových splátok bez výhrad akceptovať.

V. POISTENIE

Individuálne poistenie

VI. ĎALŠIE PODMIENKY ÚVERU

Zabezpečenie úveru je dohodnuté formou: **(i) zabezpečovací prevod vlastníckeho práva k hnuteľ..**

Práva a povinnosti zmluvných strán, vyplývajúce z tejto zmluvy, vzniknú len vtedy, ak dlžník najneskôr do 15.9.2024 : (i) predloží veriteľovi preberací protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu financovania podpísaný medzi ním a predávajúcim, (ii) a predloží veriteľovi konečnú faktúru vystavenú predávajúcim kde je kúpna cena rozdelená na časť hradenú klientom a časť hradenú úverom, (iii) uzatvorí zmluvu o zriadení zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva k predmetu financovania a v prípade, ak je tento zapísaný v registri, zabezpečí zmenu vlastníka a držiteľa v príslušnom registri.

Zabezpečenie úveru a možnosť veriteľa uplatniť zabezpečenie trvá aj vtedy, ak veriteľ písomne odstúpil od tejto zmluvy alebo ju vypovedal v súlade s touto zmluvou a právnymi predpismi a to až do úplného splnenia všetkých záväzkov dlžníka na vrátenie poskytnutého úveru s príslušenstvom a všetkými peňažnými záväzkami z tejto zmluvy.

Dlžník vyhlasuje, že sú mu známe Obchodné podmienky veriteľa pre úverové financovanie / CarCredit vyššie uvedenej verzie, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

VII. SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom splnenia tej odkladacej podmienky podľa čl. VI. tejto zmluvy, ktorá bude splnená v čase najneskôr, s výnimkou čl. 4 písm. e) obchodných podmienok, ktorý nadobúda účinnosť dňom podpísania tejto zmluvy obidvoma zmluvnými stranami.

Zmluvné strany obsahu zmluvy porozumeli, vyhlasujú, že táto bola uzavretá podľa ich pravej, slobodnej vôle a vážnej vôle bez omylu a na znak súhlasu s jej obsahom túto vlastnoručne podpisujú.

Zmluvné strany s obsahom vyššie uvedeného dokumentu súhlasia, na znak čoho pripájajú svoje podpisy nasledovne:

17. 6. 2024 , Poprad
UniCredit Leasing Slovakia, a.s.
Veriteľ
(dátum, miesto a podpis)

Dana Klingová, splnomocnený zástupca
Meno a priezvisko podpísaných osôb (paličkovým
písmom)

17. 6. 2024 , Poprad
Kláštorská Letanovce s.r.o.
Dlžník
(dátum, miesto, podpis a pečiatka)

1. Miroslav Mlynár, konateľ
2. Štefan Trojan, konateľ
Meno a priezvisko podpísaných osôb (paličkovým
písmom)





* 4 1 4 5 8 0 6 2 2 8 . A 8 - Z Z *

Zmluva o zabezpečovacom prevode vlastníckeho práva

uzatvorená podľa § 553 a nasl. Občianskeho zákonníka

I. ZMLUVNÉ STRANY

Veriteľ (ďalej len „veriteľ“)

Obchodné meno:	UniCredit Leasing Slovakia, a.s.	IČO:	35730978
Zastúpený:	Dana Klingová, splnomocnený zástupca	IČ DPH:	SK2020251321
Sídlo:	Šancová 1/A, 814 99 Bratislava	Bankové spojenie:	UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
Zapísaný v:	Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sa, Vložka: 1555/B	IBAN:	SK691111000000005284110
		SWIFT/BIC:	UNCRSKBX

Dlžník (ďalej len „dlžník“)

Obchodné meno:	Kláštorský Letanovce s.r.o.	IČO:	52443892
Zastúpený:	Miroslav Mlynár, konateľ	IČ DPH:	SK2121024675
	Štefan Trojan, konateľ	IBAN:	SK5209000000005159018272
Sídlo:	Slovenského raja 55, 053 13 Letanovce	SWIFT/BIC:	
Zapísaný v:			

II. PREDMET ZMLUVY

Predmet financovania

Značka a typ:	Dacia Duster 1.5 Blue dCi 115 Journey 4x4	VIN:	VF1HJD40072745068
Druh predmetu:	Osobné vozidlo	Rok výroby:	2024

- Zmluvné strany uzavreli dňa 17. 6. 2024 Zmluvu o úvere CarCredit č. 4145806228 (ďalej len „Zmluva o úvere“), na základe ktorej veriteľ poskytol dlžníkovi úver vo výške 16 760,25 EUR, účelovo určený na financovanie časti kúpnej ceny nasledujúceho vyššie uvedeného predmetu, (ďalej len „predmet financovania“) vrátane všetkých jeho súčastí a príslušenstva ako aj súvisiaca dokumentácia a listiny.
- Zmluva o úvere stanovuje dobu splatnosti úveru, počet a výšku splátok, ako aj práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré sú podrobne definované v obchodných podmienkach pre úverové financovanie (ďalej len „Obchodné podmienky“), ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o úvere.
- Dlžník prehlasuje, že je výlučným vlastníkom predmetu financovania, resp. sa ním na základe kúpnej zmluvy (ďalej len „Kúpna zmluva“) stane, a že tento nie je zaťažený akýmikoľvek právami tretích osôb a že dlžník je bez obmedzenia oprávnený previesť vlastnícke právo k predmetu financovania na veriteľa.
- Zmluvné strany sa dohodli, že dlžník na základe tejto zmluvy dočasne prevádza na veriteľa svoje vlastnícke právo k predmetu financovania, a to s účinnosťou, kedy dlžník nadobudne predmet financovania do svojho výlučného vlastníctva podľa Kúpnej zmluvy.
- Veriteľ podpisom tejto zmluvy prijíma na zabezpečenie splnenia svojich pohľadávok zo zmluvy o úvere, špecifikovaných v čl. III tejto zmluvy, ponúknutý prevod vlastníckeho práva k predmetu financovania.

III. ZABEZPEČENÝ ZÁVÄZOK

- Na základe tejto zmluvy sa zabezpečujú pohľadávky veriteľa voči dlžníkovi zo Zmluvy o úvere na zaplatenie:
 - všetkých splátok úveru,
 - zmluvných pokút, sankcií, ako aj nákladov na vymáhanie pohľadávky, splatných podľa Zmluvy o úvere,
 - všetkých pohľadávok a ich príslušenstva, ktoré vzniknú v dôsledku alebo v súvislosti s realizáciou dlžníkom poskytnutého zabezpečenia,
 - všetkých pohľadávok a ich príslušenstva, ktoré vzniknú v dôsledku alebo v súvislosti s predčasným stanovením úveru splatným,
 - všetkých pohľadávok a ich príslušenstva, ktoré vzniknú v dôsledku alebo v súvislosti s odstúpením od Zmluvy o úvere veriteľom, resp. iným dôvodom zániku Zmluvy o úvere.
- Peňažná hodnota vlastníckeho práva k predmetu financovania ako predmetu zabezpečovacieho prevodu v čase jeho vzniku predstavuje kúpnu cenu predmetu financovania v zmysle Kúpnej zmluvy uvedenej v čl. II tejto zmluvy.

IV. DRŽBA A REGISTRÁCIA ZABEZPEČOVACIEHO PREVODU PRÁVA

- Vzhľadom na účel tejto zmluvy sa zmluvné strany dohodli, že predmet financovania zostane i po podpise tejto zmluvy a počas jej trvania na základe zmluvy o výpožičke obsiahnutej v tejto zmluve v držbe dlžníka. V prípade, ak skončí trvanie zmluvy o výpožičke, je dlžník povinný vydať predmet financovania veriteľovi alebo ním určenej osobe a táto je oprávnená s predmetom

zabezpečenia a s jeho držbou voľne nakladať.

2. V prípade, ak je predmet financovania registrovaný podľa zákona č. 8/2009 Z.z., na základe tejto zmluvy vykoná Dopravný inšpektorát PZ SR zápis dlžníka ako držiteľa predmetu financovania a veriteľa ako vlastníka, do evidencie motorových vozidiel vedenej a do osvedčenia o evidencii motorového vozidla. Ak je predmet financovania registrovaný v inom obdobnom registri (napr. register lodí, register železničných vozidiel a pod...) na území SR alebo iného členského štátu EU postupuje sa obdobným spôsobom a teda dlžník bude zapísaný ako držiteľ predmetu financovania a veriteľ ako jeho vlastník.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že dlžník je povinný zabezpečiť to, že ním prevzatý predmet financovania je zaevidovaný na Dopravnom inšpektoráte PZ SR a v príslušnej evidencii a do osvedčenia o evidencii motorového vozidla je vyznačené vlastnícke právo veriteľa k predmetu financovania a dlžník je uvedený ako držiteľ, v súlade so zákonom č. 8/2009 Z. z. v platnom znení. Pokiaľ sa tak nestane do 14 dní odo dňa prevzatia predmetu financovania dlžníkom, má veriteľ právo požadovať od dlžníka bezodkladné vydanie predmetu financovania. Toto ustanovenie bude primerane použité aj v prípade, ak je predmet financovania zaregistrovaný v inom obdobnom registri.
4. Dlžník je povinný do 14 dní odo dňa prevzatia predmetu financovania odovzdať veriteľovi kópiu takto vyznačeného osvedčenia o evidencii časť II spôsobom uvedeným na www.unicreditleasing.sk. Pri omeškaní s splnením tejto povinnosti zo strany dlžníka, je veriteľ oprávnený účtovať si zmluvnú pokutu vo výške 17,- EUR za každý deň omeškania. Dlžník je povinný v lehote 14 dní od vykonania zmeny odovzdať veriteľovi kópiu takto vyznačeného osvedčenia o evidencii časť II spôsobom uvedeným na www.unicreditleasing.sk tiež vždy vtedy, keď, na základe súhlasu veriteľa, dôjde k akejkoľvek zmene údajov, uvedených v osvedčení o evidencii motorového vozidla, resp. dôjde k výmene osvedčenia o evidencii motorového vozidla. Pri omeškaní s splnením tejto povinnosti zo strany dlžníka, je veriteľ oprávnený účtovať si zmluvnú pokutu vo výške 17,- EUR, za každý deň omeškania. Toto ustanovenie bude primerane použité aj v prípade, ak je predmet financovania zaregistrovaný v inom obdobnom registri, o tejto skutočnosti je dlžník povinný predložiť veriteľovi príslušnú listinu.
5. Dlžník udeľuje uzavretím tejto zmluvy plnú moc veriteľovi, aby v prípade výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva k predmetu financovania, keď dlžníkovi vznikne povinnosť odovzdať predmet financovania veriteľovi, požiadal veriteľ v mene dlžníka o výmaz dlžníka z osvedčenia o evidencii motorového vozidla a o vykonanie preregistrácie dokladu na inú osobu resp. na vykonanie zmien v príslušnom inom obdobnom registri (evidencii) o držiteľovi predmetu financovania.
6. Zmeny na predmete financovania podliehajúce zápisu do osvedčenia o evidencii motorového vozidla, je dlžník oprávnený vykonať len s písomným súhlasom veriteľa. Dlžník v takom prípade zabezpečí zápis príslušnej zmeny do tohto dokladu na vlastné náklady.

V. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN POČAS TRVANIA ZABEZPEČOVACIEHO PREVODU PRÁVA

1. Dlžník je povinný predmet financovania užívať výhradne v súlade s jeho účelom a v rozsahu danom jeho charakterom tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu, strate alebo zničeniu, s výnimkou bežného opotrebenia zodpovedajúceho povahe predmetu financovania. Dlžník je najmä povinný dodržiavať všetky technické a servisné podmienky prevádzky predmetu financovania, návody na použitie alebo obsluhu a všeobecne záväzné právne predpisy pre prevádzku a premávku. Práva a povinnosti zmluvných strán pri užívaní, nakladaní, evidencii a starostlivosti o predmet financovania sú dojednané podrobne v zmluve o úvere a Obchodných podmienkach.
2. Dlžník je povinný starať sa o predmet financovania s odbornou starostlivosťou a znášať všetky náklady, ktoré vzniknú z dôvodu jeho používania ako aj z dôvodov potrieb jeho udržiavania v prevádzkyschopnom a bezvadnom stave.
3. Dlžník sa výslovne zaväzuje po celú dobu trvania tejto zmluvy predmet financovania nepreviesť do vlastníctva tretej osoby, nezriaďiť v prospech tretej osoby záložné právo, predkupné právo, ako aj bez predchádzajúceho písomného súhlasu veriteľa predmet financovania neprenechať do užívania tretej osobe akoukoľvek formou.
4. Dlžník sa zaväzuje zdržať sa akéhokoľvek konania alebo opomenutia, ktoré by mohlo mať za následok zníženie hodnoty predmetu financovania nad rámec bežného opotrebenia.
5. Dlžník sa zaväzuje oznámiť veriteľovi na jeho výzvu miesto trvalého alebo obvyklého výskytu predmetu financovania. Dlžník je ďalej povinný veriteľovi na jeho výzvu bezodkladne umožniť prístup k predmetu financovania a jeho prehliadku za účelom kontroly plnenia záväzku dlžníka podľa tejto zmluvy.
6. Pokiaľ nebolo dohodnuté inak, zaväzuje sa dlžník uzavrieť poistenie predmetu financovania proti škodám a odcudzeniu v rozsahu a za podmienok upravených v Zmluve o úvere a Obchodných podmienkach alebo oznámených dlžníkovi splnomocnencom veriteľa. Ak nie je určené inak, je dlžník povinný, poistné plnenie vinkulovať v prospech veriteľa. V prípade vzniku škodovej, resp. poistnej udalosti, pri ktorej predpokladaná výška škody na predmete financovania prevyšuje 664 EUR, je dlžník povinný písomne bezodkladne informovať o tejto poistnej udalosti veriteľa.
7. Dlžník je povinný uzavrieť poistnú zmluvu o zodpovednosti za škody, spôsobené prevádzkou predmetu financovania.
8. Dlžník je povinný skutočnosti podľa tejto zmluvy riadne vyznačiť vo svojich obchodných knihách a v prípade, ak sa voči nemu, resp. na jeho majetok povedie konkurz alebo exekučné konanie konajúci orgán oboznámiť s týmito skutočnosťami a s faktom, že predmet financovania nie je v jeho vlastníctve a ako taký nemôže podliehať príslušným konaniam a speňažovaniam v nich.

VI. VÝKON ZABEZPEČOVACIEHO PREVODU PRÁVA, JEHO SPOSOB A ZAČATIE

1. V prípade, ak dlžník svoj zabezpečený záväzok alebo jeho akúkoľvek časť podľa tejto zmluvy zabezpečený zabezpečovacím prevodom vlastníckeho práva nesplní riadne a včas, a to ani po uplynutí dodatočnej lehoty nie kratšej ako 14 dní, je veriteľ oprávnený začať výkon zabezpečovacieho prevodu práva spôsobom dohodnutým v tomto článku tejto zmluvy.
2. Predmet financovania, ktorý sa nachádza v držbe dlžníka, je dlžník povinný na základe písomnej výzvy veriteľa odovzdať veriteľovi bez zbytočného odkladu na miesto určené veriteľom vo výzve.

prípade ak dlžník nesplní svoju povinnosť odovzdať na písomnú výzvu veriteľa predmet financovania, súhlasí dlžník s tým, aby veriteľ dlžníkovi predmet financovania odobral prostredníctvom spoločnosti, zaoberajúcej sa pátraním po predmetoch financovania a ich odoberaním. Dlžník sa zaväzuje uhradiť veriteľovi náklady, spojené s vyhľadáváním a odobratím predmetu financovania, ktoré veriteľovi vznikli porušením povinnosti dlžníka odovzdať predmet financovania podľa tejto zmluvy veriteľovi včas a riadne.

4. Veriteľ oznámi písomne dlžníkovi, na veriteľovi naposledy oznámenú adresu dlžníka, začatie výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva k predmetu financovania. Zmluvné strany sa dohodli, že na doručenie tohto oznámenia platí fikcia doručenia podľa tejto zmluvy. Veriteľ je povinný oznámiť začatie výkonu zabezpečovacieho prevodu práva a jeho spôsob dlžníkovi aspoň 30 dní vopred.
5. Dohodnutý spôsob výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva je nasledovný :
 - a) veriteľ je oprávnený preveďené vlastnícke právo speňažiť vhodným spôsobom podľa bodu 7. tohto článku alebo
 - b) veriteľ je oprávnený preveďené vlastnícke právo speňažiť na dražbe v zmysle platných právnych predpisov (zák. č. 527/2002 Z. z. o dobrovoľných dražbách v znení neskorších predpisov), pričom najnižším podaním v prípade dobrovoľnej dražby je hodnota predmetu financovania. Hodnota predmetu financovania sa určí na základe ocenenia vypracovaného súdnym znalcom z príslušného odboru, ktorého vyberie veriteľ alebo bude táto hodnota určená ako aritmetický priemer cien, za ktoré sa rovnaká alebo porovnateľná huteľná vec ponúka na predaj dvomi nezávislými predajcami v mieste predaja predmetu financovania. Súdny znalec vykoná ocenenie podľa všeobecne záväzného právneho predpisu upravujúceho oceňovanie huteľností a spôsobom určeným v tomto všeobecne záväznom právnom predpise, ak takýto existuje, prípadne iným spôsobom, záväzným pre súdneho znalca. Od obstarania znaleckého posudku možno upustiť, ak je znalecký posudok nie starší ako 6 mesiacov a okolnosti rozhodujúce pre určenie ceny sa od jeho vyhotovenia nezmenili. Výber spôsobu určenia hodnoty predmetu financovania je oprávnený uskutočniť veriteľ.
6. Výber spôsobu výkonu zabezpečovacieho prevodu práva je oprávnený uskutočniť veriteľ, pričom tento spôsob môže veriteľ zmeniť kedykoľvek počas výkonu zabezpečovacieho prevodu práva. O takejto zmene je veriteľ povinný dlžníka informovať.
7. Za vhodný spôsob speňaženia vlastníckeho práva k predmetu financovania zmluvné strany považujú :
 - a) priamy predaj podľa bodu 8. tohto článku alebo
 - b) vyhlásenie verejnej obchodnej súťaže podľa bodu 9. tohto článku.
8. Priamym predajom sa na účely tejto zmluvy rozumie predaj predmetu financovania tretej osobe za cenu, za akú sa rovnaký alebo porovnateľný predmet financovania za porovnateľných podmienok zvyčajne predáva.
9. Vyhlásením verejnej obchodnej súťaže sa pre účely výkonu zabezpečovacieho prevodu práva rozumie vyhlásenie obchodnej súťaže v zmysle § 281 Obch. zák. veriteľom (ďalej len "súťaž") a predaj predmetu financovania v súlade s podmienkami uvedenými v tomto bode:
 - a) Zmluvné strany sa dohodli, že za dostatočnú lehotu trvania súťaže považujú lehotu jedného mesiaca od uverejnenia vyhlásenia súťaže. Za vhodný spôsob uverejnenia podmienok súťaže považujú zmluvné strany oznámenie o vyhlásení súťaže v ktoromkoľvek jednom denníku vychádzajúcom s celoštátnou pôsobnosťou na území Slovenskej republiky a/alebo na internetovej adrese veriteľa. Najvhodnejším z predložených návrhov sa rozumie návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy s najvyššou kúpnu cenou a najskorším zaplatením kúpnej ceny. Veriteľ je oprávnený určiť prioritu uvedených kritérií pre výber najvhodnejšieho návrhu.
 - b) Na určenie minimálnej ceny sa primerane použije ustanovenie bodu 5 písm. b) tohto článku o určení hodnoty predmetu financovania.
 - c) V prípade, ak nebude uzavretá kúpna zmluva s účastníkom súťaže, ktorý predložil najvhodnejší návrh na uzatvorenie kúpnej zmluvy v určenom čase, má veriteľ právo súťaž opakovať, alebo realizovať priamy predaj.
 - d) Veriteľ má právo predať predmet financovania pod minimálnu cenu, a to len v prípade, ak sa ani po druhom opakovaní súťaže nepodarilo predmet financovania predať
10. Výťažok zo speňaženia použije veriteľ na úhradu svojich pohľadávok, zabezpečených touto zmluvou a na úhradu nákladov, spojených s odobratím a predajom predmetu financovania s tým, že ostávajúcu časť výťažku predaja, ktorá prevyšuje výšku pohľadávky veriteľa, veriteľ bez zbytočného odkladu, po potvrdení čísla účtu dlžníka, vydá dlžníkovi.

VII. DOBA TRVANIA ZABEZPEČOVACIEHO PREVODU VLASTNÍCKEHO PRÁVA

1. Zabezpečovací prevod vlastníckeho práva k predmetu financovania trvá až do okamihu riadneho, včasného, úplného uspokojenia všetkých zabezpečených pohľadávok veriteľa voči dlžníkovi, vyplývajúcich zo Zmluvy o úvere. Okamih, keď dlžník zaplatí všetky svoje záväzky, vzniknuté na základe Zmluvy o úvere, je rozvázovacou podmienkou zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy k predmetu financovania a dlžník týmto dňom opäť nadobúda úplné a výhradné vlastnícke právo k predmetu financovania.

VIII. USTANOVENIA O VÝPOŽIČKE

1. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom podpisu tejto zmluvy platí, že medzi zmluvnými stranami je uzatvorená zmluva o výpožičke obsahom ktorej je, že veriteľ za podmienok uvedených v tejto zmluve prenecháva dlžníkovi na dohodnutú dobu predmet financovania, pričom touto dobou sa rozumie doba splatnosti úveru podľa Zmluvy o úvere.
2. Výpožička končí:
 - a) dňom doručenia písomnej výzvy na vrátenie predmetu financovania a/alebo oznámenia o začatí výkonu zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva dlžníkovi,

- b) dňom spätného nadobudnutia vlastníckeho práva dlžníkom podľa čl. VII. tejto zmluvy.
3. V prípade, že po skončení výpožičky podľa ods. 2 písm. a) tohto článku, dlžník splní svoje povinnosti, pre ktoré došlo k odovzdaniu alebo vráteniu predmetu financovania, obnovuje sa výpožička odovzdaním predmetu financovania dlžníkovi.

IX. ZMLUVNÉ POKUTY

1. V prípade, že dlžník poruší svoju povinnosť odovzdať predmet financovania v stanovenej lehote veriteľovi podľa tejto zmluvy, zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej pokute vo výške 20 % z kúpnej ceny podľa Kúpnej zmluvy, ktorú sa dlžník zaväzuje zaplatiť do 7 dní odo dňa obdržania písomnej výzvy na jej úhradu.
2. V prípade, že dlžník poruší svoj záväzok nepreviesť predmet financovania do vlastníctva tretej osoby, prípadne na predmet financovania nezriaďiť záložné právo, predkupné právo alebo prenechať do užívania tretej osobe, zmluvné strany sa dohodli na zmluvnej pokute vo výške 50 % z Kúpnej ceny podľa Kúpnej zmluvy, ktorú sa dlžník zaväzuje zaplatiť veriteľovi do 15 dní odo dňa obdržania písomnej výzvy.
3. V prípade, ak dlžník poruší ktorýkoľvek iný záväzok, dojednaný v tejto zmluve, zaväzuje sa zaplatiť veriteľovi zmluvnú pokutu vo výške 340,- EUR za ktorékoľvek porušenie záväzku, ktorá je splatná do 7 dní odo dňa obdržania písomnej výzvy.
4. Uplatnením nároku na zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcich odsekov tohto článku nie je dotknuté právo veriteľa na náhradu vzniknutej škody.

X. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Neúčinnosť alebo neplatnosť ktoréhokoľvek ustanovenia tejto zmluvy sa nedotýka platnosti ostatných ustanovení.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že veriteľ bude doručovať písomnosti dlžníkovi doporučeným listom na adresu, uvedenú v tejto zmluve. V prípade zmeny adresy, je dlžník povinný túto zmenu oznámiť veriteľovi do 15 dní, pričom na novú adresu sa bude dlžníkovi doručovať po obdržaní tohto oznámenia. Zmluvné strany sa dohodli, že na ich vzťahy sa vzťahuje fikcia doručenia.
3. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom vyhotovení.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
5. Táto zmluva bola uzavretá na základe slobodnej, vážnej a určitej vôle zmluvných strán, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Na dôkaz týchto skutočností pripájajú zmluvné strany k dohodnutým zmluvným ustanoveniam svoje podpisy.

17. 6. 2024 , Poprad

UniCredit Leasing Slovakia, a.s.

Veriteľ

(dátum, miesto a podpis)

Dana Klingová, splnomocnený zástupca

Meno a priezvisko podpísaných osôb
(paličkovým písmom)

17. 6. 2024 , Poprad

Kláštorská Letanovce s.r.o.

Dlžník

(dátum, miesto, podpis a pečiatka)

1. **Miroslav Mlynár, konteľ**

2. **Štefan Trojan, konateľ**

Meno a priezvisko podpísaných osôb
(paličkovým písmom)



1. Úvod

- Tieto obchodné podmienky veriteľa pre úverové financovanie CarCredit, (ďalej len „**PODMIENKY**“), u rčujú vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán a ich obsah tvorí súčasť ujednaní každej zmluvy o úvere (ďalej len „**zmluva**“), predmetom ktorej je poskytnutie úveru na nákup motorového vozidla, uzatváranie spoločnosťou UniCredit Leasing Slovakia, a.s., ako veriteľom, a platia v prípade, ak osobitná písomná dohoda, uzavretá medzi zmluvnými stranami, výslovne nevylúči ich platnosť, resp. platnosť niektorých z ich ustanovení.
- Účelom zmluvy je poskytnúť dlžníkovi úver na financovanie kúpy motorového vozidla (ďalej len „**predmet financovania**“). Veriteľ poskytuje dlžníkovi na jeho žiadosť úver, ktorý sa dlžník v lehotách a za podmienok a obmedzení, stanovených v zmluve a týchto **PODMIENKACH**, zaväzuje vrátiť spolu s príslušenstvom.
- Všetky peňažné čiastky (ceny, poplatky a podobne), uvádzané v zmluve a v týchto **PODMIENKACH**, sú čiastkami bez dane z pridanej hodnoty (DPH), pokiaľ nie je výslovne stanovené inak. Konečná kúpna cena je cena uvedená na faktúre, ktorú vystavil predávajúci a v ktorej vyúčtoval skutočnú a konečnú kúpnu cenu predmetu financovania v stave, v akom bol tento dodaný a dlžníkom prevzatý.

2. Účel zmluvy

- Znenie zmluvy je dlžníkovi predložené veriteľom. Podpísaný návrh na uzavretie zmluvy predkladá dlžník veriteľovi. Dlžník je svojím návrhom na uzavretie zmluvy viazaný po dobu 30 dní odo dňa doručenia návrhu zmluvy veriteľovi, pričom návrh je neodvolateľný. Veriteľ prijíma návrh zmluvy, predložený dlžníkom, jeho podpisom, v lehote podľa predchádzajúcej vety.
- Výber a voľba predmetu financovania je výlučnou záležitosťou dlžníka. Veriteľ poskytuje dlžníkovi finančnú službu – CarCredit, nezodpovedá teda za akékoľvek vecné a právne vady predmetu financovania. Akékoľvek nároky dlžníka alebo predávajúceho z týchto väd, sú vzťahom, založeným kúpnu zmluvou medzi dlžníkom a predávajúcim.
- Veriteľ poskytuje dlžníkovi podľa zmluvy úver na financovanie časti kúpnej ceny predmetu financovania, špecifikovaného v zmluve a vo výške, uvedenej v zmluve. Dlžník sa zaväzuje použiť poskytnuté peňažné prostriedky výlučne na tento účel.
- Platnosť zmluvy zanikne, s výnimkou ustanovenia čl. 4 písm. e) **PODMIENOK** (kompenzačný poplatok), ak dlžník bezdôvodne odmietne podpis protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu financovania, a to dňom takéhoto odmietnutia. Nárok na náhradu škody na strane veriteľa zostáva zachovaný a dlžník je na takúto náhradu povinný. V prípade bezdôvodného neprevzatia predmetu financovania podľa tohto odseku je veriteľ oprávnený požadovať od dlžníka zmluvnú pokutu vo výške 1 % z poskytnutého úveru podľa zmluvy.
- Zmluva je zo strany dlžníka nevypovedateľná po celú dobu jej trvania a dlžník od nej nemôže odstúpiť, ani ju inak predčasne ukončiť, s výnimkou písomnej dohody s veriteľom.

3. Čerpanie úveru

- Čerpanie úveru sa uskutoční po podpise zmluvy veriteľom a splnení najmä týchto podmienok:
 - predloženie všetkých veriteľom požadovaných podkladov dlžníkom;
 - uhradenie dlžníkom vopred platenej časti obstarávacej ceny predmetu financovania predávajúcemu;
 - prevzatie predmetu financovania dlžníkom, potvrdené podpísaním protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu financovania;
 - zriadenie všetkých zabezpečovacích inštitútov v prospech veriteľa dlžníkom, ktoré vyplývajú zo zmluvy a poskytnutie všetkých veriteľom požadovaných prostriedkov a podkladov, nevyhnutných na zriadenie takýchto inštitútov.
- Dlžník podpisom zmluvy žiada veriteľa, aby ním poskytnuté peňažné prostriedky poukázal priamo predávajúcemu.
- Dlžník nemá nárok na čerpanie peňažných prostriedkov na základe tejto zmluvy do okamihu podpisu protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu financovania. Veriteľ je oprávnený odmietnuť poskytnutie peňažných prostriedkov v zmysle zmluvy, ak:
 - dlžník pri uzatváraní zmluvy alebo v iných podkladoch uviedol, resp. veriteľovi poskytol, nepravdivé, neúplné alebo skreslené informácie;
 - dlžník nesplnil alebo porušil svoju povinnosť, stanovenú zmluvou alebo veriteľom;

- je nespochybniteľné, že dlžník nepoužije peňažné prostriedky k účelu podľa zmluvy alebo ich použitie je nemožné;
- od okamihu uzavretia zmluvy došlo k podstatnej zmene okolností, ktoré ovplyvňujú schopnosť dlžníka plniť riadne a včas záväzky zo zmluvy;
- dôjde k zániku kúpnej zmluvy na predmet financovania, uzavretej medzi predávajúcim a dlžníkom;
- veriteľ zistí, že predmet financovania je zaťažený právom tretej osoby alebo jeho identifikačné údaje boli pozmenené;
- veriteľ zistí, že stav a hodnota predmetu financovania, oznámené veriteľovi, sa podstatne odlišujú od skutočného stavu a hodnoty.

- Dlžník sa zaväzuje prevziať predmet financovania najneskôr v deň, ktorý mu oznámi predávajúci ako deň najneskoršieho prevzatia predmetu financovania. Prevzatie predmetu financovania potvrdí dlžník podpisom na protokole o odovzdaní a prevzatí predmetu financovania.
- Dlžník sa zaväzuje zabrániť vzniku práva tretej osoby k predmetu financovania, najmä predmet financovania scudziť, založiť, zriadiť predkupné právo, prenechať ho na základe zmluvy do užívania tretej osobe.

4. Úrokové podmienky

- Dlžník sa zaväzuje zaplatiť veriteľovi úroky splatné v anuitných mesačných splátkach a v sume, konkrétne uvedenej v splátkovom kalendári.
- Veriteľ garantuje fixnú výšku mesačných splátok počas celej doby trvania zmluvy (po prípadnej úprave výšky splátok úveru podľa písm. b) alebo písm. c) tohto článku **PODMIENOK**). Veriteľ je oprávnený jednostranne zmeniť výšku úroku a na základe toho upraviť výšku splátok v prípadoch, ak na základe všeobecne záväzného právneho predpisu budú, v priebehu platnosti zmluvy, zavedené nové dane a poplatky, ktoré sa budú vzťahovať na úver alebo predmet financovania, alebo ak budú zvýšené dane a poplatky a ak dôjde k zmene legislatívy, upravujúcej úver, oproti úprave platnej v čase uzavretia zmluvy, alebo ak dôjde k zmenám na tuzemskom alebo na medzinárodných finančných trhoch, ako aj v závislosti od opatrení Národnej banky Slovenska a od zmien iných všeobecne záväzných právnych predpisov, platných v SR. Takto stanovená výška splátok je pre dlžníka záväzná od dátumu určeného v splátkovom kalendári, ktorý veriteľ bez zbytočného odkladu zašle dlžníkovi. Dlžník sa zaväzuje takto upravený splátkový kalendár bez výhrad akceptovať.
- Veriteľ si vyhradzuje právo jednostranne upraviť výšku splátok úveru aj v prípade, pokiaľ v dobe medzi uzatvorením zmluvy a prevzatím predmetu financovania došlo k zmene refinančných úrokových sadzieb na finančnom trhu. Dlžník sa zaväzuje prepočet a nanovo určenú výšku splátok úveru bez výhrad akceptovať; právo dlžníka predčasne ukončiť zmluvu podľa čl. 8 písm. g) **PODMIENOK** nie je dotknuté.
- Dlžník sa zaväzuje zaplatiť veriteľovi za spracovanie zmluvy administratívny poplatok vo výške uvedenej v zmluve, splatný s prvou riadnou splátkou úveru.
- Ak nie je úver určený na financovanie predmetu vyčerpaný, alebo je čerpaný len čiastočne, pretože zmluva zanikla pred prevzatím predmetu financovania z dôvodu/dôvodov na strane dlžníka, veriteľ má právo požadovať od dlžníka úhradu kompenzačného poplatku. Ak kompenzačný poplatok nie je uvedený v platnom sadzobníku poplatkov veriteľa (ďalej len „**sadzobník poplatkov**“), veriteľ stanoví jeho výšku ako súčet administratívnych nákladov vynaložených veriteľom v dôsledku nečerpania úveru určeného na financovanie predmetu financovania a čiastky vypočítanej ako rozdiel medzi úrokovým výnosom, ktorý by veriteľ získal za predpokladu, že úver by bol čerpaný dohodnutým spôsobom a so stanovenou úrokovou sadzbou a úrokovým výnosom, ktorý má možnosť za rovnaké obdobie získať z nečerpaných finančných prostriedkov pri úrokovej sadzbe dojednávanej veriteľom v dobe zániku zmluvy podľa prvej vety tohto bodu **PODMIENOK**.

5. Povinnosti dlžníka

- Dlžník je povinný predmet financovania užívať výhradne v súlade s jeho účelom tak, aby nedošlo k jeho poškodeniu alebo zničeniu, s výnimkou bežného opotrebovania. Dlžník je povinný dodržiavať všetky technické a servisné podmienky predmetu financovania, návody na použitie alebo obsluhu a všeobecne záväzné právne predpisy platné pre prevádzku predmetu financovania.
- Dlžník sa zaväzuje predmet financovania udržiavať v technicky bezchybnom stave a riadne ho opatrovať tak, aby nedošlo ku škode na

predmete financovania, t.j. ku zníženiu jeho hodnoty nad rámec bežného opotrebovania.

- c) Dlužník je povinný zabezpečiť všetky prehliadky a opravy iba u autorizovaných predajcov a autorizovaných servisov.
- d) Dlužník nie je oprávnený ponechať predmet financovania na užívanie inej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu veriteľa, okrem zamestnancov kupujúceho a blízkych osôb v zmysle § 116 Občianskeho zákonníka.
- e) Dlužník je povinný zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by mohlo mať za následok zníženie hodnoty predmetu financovania nad rámec bežného opotrebovania.
- f) Dlužník nie je oprávnený, bez predchádzajúceho písomného súhlasu veriteľa, predmet financovania upravovať alebo zhodnocovať, s výnimkou bežných opráv, ktoré sú potrebné na riadne užívanie predmetu financovania.
- g) Dlužník je povinný veriteľovi oznámiť miesto trvalého alebo obvyklého umiestnenia predmetu financovania a bezodkladne veriteľa informovať o všetkých prípadných zmenách.
- h) Dlužník je povinný veriteľovi, na jeho výzvu, umožniť prístup k predmetu financovania a jeho prehliadku za účelom kontroly plnenia záväzkov dlžníka.
- i) Dlužník je povinný na základe plnomocenstva udeleného mu veriteľom zabezpečiť k predmetu financovania vykonanie zápisu v evidencii vozidiel vedenej príslušným správnym orgánom, ako aj do osvedčenia o evidencii časť II. Príslušný správny orgán mu zároveň vystaví osvedčenie o evidencii časť I (ak sa ďalej v texte použije výraz „osvedčenie“ má sa za to, že ide o osvedčenie o evidencii časť I a osvedčenie o evidencii časť II, ak sa jednotlivito neurčí, že ide o osvedčenie o evidencii časť I alebo o osvedčenie o evidencii časť II). V prípade, ak bude pre zabezpečenie pohľadávok veriteľa zo zmluvy dohodnutý zabezpečovací prevod vlastníckeho práva k predmetu financovania, je dlžník povinný v evidencii vozidiel a v osvedčení ako vlastníka predmetu financovania zapísať veriteľa a ako držiteľa predmetu financovania zapísať dlžníka, a to do 14 dní odo dňa prevzatia predmetu financovania a súčasne je dlžník povinný odovzdať v tej istej lehote veriteľovi kópiu takto vyznačeného osvedčenia o evidencii časť II spôsobom uvedeným na www.unicreditleasing.sk. Dlužník je povinný odovzdať veriteľovi kópiu takto vyznačeného osvedčenia o evidencii časť II do 14 dní od vykonania tejto zmeny, spôsobom uvedeným na www.unicreditleasing.sk tiež vždy vtedy, keď na základe súhlasu veriteľa dôjde k akejkolvek zmene údajov uvedených v osvedčení, resp. dôjde k výmene osvedčenia.

6. Zmluvné pokuty

- a) Ak poruší dlžník svoju povinnosť podľa čl. 3 bod e) týchto PODMIENOK, je veriteľ dlžníkovi oprávnený účtovať zmluvnú pokutu vo výške 10 % z kúpnej ceny predmetu financovania.
- b) Ak poruší dlžník svoju povinnosť podľa čl. 4 bod d) týchto PODMIENOK, je veriteľ dlžníkovi oprávnený účtovať zmluvnú pokutu vo výške 1% z administratívneho poplatku za každý deň omeškania.
- c) Ak poruší dlžník svoju povinnosť podľa čl. 5 bod d) týchto PODMIENOK, je veriteľ dlžníkovi oprávnený účtovať zmluvnú pokutu vo výške 340,- EUR.
- d) Ak poruší dlžník svoju povinnosť podľa čl. 5 bod f) týchto PODMIENOK, je veriteľ dlžníkovi oprávnený účtovať zmluvnú pokutu vo výške 340,- EUR.
- e) Ak poruší dlžník svoju povinnosť podľa čl. 5 bod g) týchto PODMIENOK, je veriteľ dlžníkovi oprávnený účtovať zmluvnú pokutu vo výške 34,- EUR za každý deň omeškania.
- f) Ak poruší dlžník svoju povinnosť podľa čl. 5 bod h) týchto PODMIENOK, je veriteľ dlžníkovi oprávnený účtovať zmluvnú pokutu vo výške 340,- EUR.
- g) Ak poruší dlžník svoju povinnosť podľa čl. 5 bod i) týchto PODMIENOK, je veriteľ dlžníkovi oprávnený účtovať zmluvnú pokutu vo výške 34,- EUR za každý deň omeškania.
- h) Ak poruší dlžník ktorúkoľvek svoju povinnosť podľa čl. 7 týchto PODMIENOK, je veriteľ dlžníkovi oprávnený účtovať zmluvnú pokutu vo výške 340,- EUR.
- i) Uplatnením nároku na zmluvné pokuty podľa ustanovení týchto PODMIENOK nie je dotknuté právo veriteľa na náhradu škody v plnej hodnote.

7. Poistenie predmetu financovania

Dlužník je povinný uzavrieť na predmet financovania povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla v zmysle ustanovení zákona č. 381/2001 Z. z. v platnom znení (ďalej len PZP, alebo aj zákon o PZP) a súčasne uzavrieť na predmet financovania havarijné poistenie a to obidve formou: inkasovaného poistenia alebo hromadného poistenia alebo individuálneho poistenia, pričom:

Inkasované poistenie je poistenie uzavreté medzi dlžníkom a poisťovňou právom inkasovania poistného veriteľom a vinkulované v prospech veriteľa;

Hromadné poistenie je poistenie uzavreté medzi veriteľom a poisťovňou v prospech dlžníka a vinkulované v prospech veriteľa

Individuálne poistenie je poistenie uzavreté medzi dlžníkom a poisťovňou bez práva inkasovania poistného veriteľom a vinkulované v prospech veriteľa.

- a) Pokiaľ bolo v zmluve dohodnuté inkasované PZP, vzťahuje sa toto poistenie na predmet financovania. PZP je dohodnuté medzi dlžníkom ako poistníkom/poisteným a poisťovňou pri podpise zmluvy. Poistnú zmluvu alebo návrh poistnej zmluvy je dlžník povinný podpísať vo vlastnom mene na vlastný účet pri podpise zmluvy. Podmienky poistenia a ďalšie súvisiace poistné informácie, sú dlžníkovi oznámené pri uzatvorení zmluvy. Dlužník súhlasí, že poistné bude po dobu trvania zmluvy platiť na účet veriteľa, ktorý je oprávnený na inkaso poistného v mene príslušnej poisťovne, na základe osobitnej dohody a to až do doby, než mu zo strany poisťovne nebude oznámené niečo iné. Veriteľ má právo upraviť výšku inkasovaného poistného pri zmene podmienok poistenia a poistných sadzieb príslušnou poisťovňou.
- b) Pokiaľ je v zmluve dohodnutá iná úprava vzniku PZP je dlžník povinný uzavrieť toto poistenie v zmysle ustanovení platného zákona o PZP a riadne a včas platiť poistné, pričom je povinný na výzvu veriteľa preukázať vznik a trvanie tohto poistenia, ako i riadne plnenie povinností poisteného z poistnej zmluvy. Dlužník je povinný toto poistenie udržiavať v platnosti po celú dobu účinnosti zmluvy.
- c) Pokiaľ v zmluve nie je uvedené inak, dlžník je povinný pri podpise zmluvy predmet financovania havarijne poistiť proti všetkým rizikám, t.j. havária, poškodenie, totálne zničenie, krádež, živelná udalosť, vandalizmus a pod., s maximálnou spoluúčasťou 10%, s územnou platnosťou na území celej Európy a to na pôvodnú obstarávaciu cenu predmetu financovania s DPH, pred odpočítaním predajných zliav, vrátane ceny výbavy poskytnutej zdarma (poistná suma), v tuzemskej poisťovni. Dlužník je povinný riadne a včas platiť poistné tak, aby bol predmet financovania od okamihu jeho prevzatia od predávajúceho po celú dobu splatnosti úveru havarijne poistený.
- d) Pokiaľ bolo v zmluve dohodnuté inkasované havarijné poistenie, poistnú zmluvu alebo návrh poistnej zmluvy je dlžník povinný podpísať vo vlastnom mene na vlastný účet. Podmienky poistenia a ďalšie súvisiace poistné informácie sú dlžníkovi oznámené pri uzatvorení zmluvy. Dlužník súhlasí, že poistné bude po dobu trvania zmluvy platiť na účet veriteľa, ktorý je oprávnený na inkaso poistného v mene príslušnej poisťovne, na základe osobitnej dohody a to až do doby, než mu zo strany poisťovne nebude oznámené niečo iné. Veriteľ má právo upraviť výšku inkasovaného poistného pri zmene podmienok poistenia a poistných sadzieb príslušnou poisťovňou. Poistné plnenie je dlžník povinný vinkulovať na dobu do zániku všetkých pohľadávok veriteľa voči dlžníkovi z titulu tejto zmluvy alebo jej zániku, v prospech veriteľa. Príslušná sadzba ročného poistného je vyznačená v zmluve. Dlužník berie na vedomie, že takéto havarijné poistenie nezahŕňa škody na dodatočných technických zhodnoteniach predmetu financovania alebo dodatočne kúpenom príslušenstvom. Poistenie sa tak vzťahuje len na predmet financovania a jeho príslušenstvo, ktoré je uvedené na faktúre, vystavenej dodávateľom, resp. ktoré bolo súčasťou predmetu financovania podľa kúpnej zmluvy. Akákoľvek zmena podmienok poistenia je možná len s predchádzajúcim písomným súhlasom veriteľa.
- e) Pokiaľ je v zmluve dohodnutá iná úprava vzniku havarijného poistenia, dlžník sa zaväzuje, že uskutoční vinkuláciu poistného plnenia v prospech veriteľa a predloží veriteľovi v deň prevzatia predmetu financovania originál potvrdenia poisťovne o zabezpečení neodvolateľnej vinkulácie poistného plnenia v prospech veriteľa, kópiu poistnej zmluvy a poistných podmienok.
- f) Ak poruší dlžník svoju povinnosť podľa čl. 7 písm. e) týchto PODMIENOK, je veriteľ oprávnený sám poistiť predmet financovania na náklady dlžníka a požadovať od dlžníka zmluvnú pokutu vo výške 0,075% z kúpnej ceny predmetu financovania, a to za každý aj začatý deň omeškania.
- g) Dlužník je povinný počínať si tak, aby predchádzal vzniku akéhokoľvek poškodenia predmetu financovania.
- h) V prípade, že dôjde k škodovej, resp. poistnej udalosti, je dlžník povinný túto udalosť oznámiť bezodkladne po jej vzniku orgánom činným v trestnom konaní a príslušnej poisťovni. Dlužník je povinný vyplniť pre príslušnú poisťovňu tlačivá, potrebné na zaregistrovanie škodovej, resp. poistnej udalosti v príslušnej poisťovni, zaregistrovať udalosť v tejto poisťovni, vyžiadať potvrdenie poisťovne o registrácii škodovej, resp. poistnej udalosti a toto predložiť veriteľovi.
- i) Dlužník je súčasne povinný písomne oznámiť veriteľovi každú škodovú, resp. poistnú udalosť, ako i oznámiť mu predpokladaný rozsah škody a riadiť sa pokynmi poisťovne, prípadne veriteľa. V prípade krádeže

(odcudzenia) alebo totálneho zničenia predmetu financovania, musí dlžník veriteľovi doručiť písomné oznámenie príslušnej poisťovne o totálnej škode, resp. odcudzení predmetu financovania, najmä uznesenie o prerušení trestného stíhania z polície. V týchto prípadoch je dlžník naďalej povinný platiť splátky podľa splátkového kalendára a to až do ukončenia likvidácie poistnej udalosti poisťovňou. Veriteľ je oprávnený v týchto prípadoch ukončiť zmluvu v mesiaci, v ktorom mu bolo doručené platné úradné potvrdenie o krádeži alebo o totálnom zničení predmetu financovania.

- j) Dlžník je povinný, kedykoľvek na výzvu veriteľa, dôveryhodnými podkladmi, podľa požiadaviek veriteľa, bezodkladne preukázať, že predmet financovania je havarijne poistený podľa písmena c) tohto článku a že vinkuloval poistné plnenie. Pre prípad porušenia svojej povinnosti vinkulovať poistné plnenie v prospech veriteľa podľa tohto článku PODMIENOK, splnomocňuje dlžník podpisom týchto PODMIENOK veriteľa k zabezpečeniu vystavenia takejto vinkulácie poistného plnenia v prospech veriteľa v príslušnej poisťovni, resp. k informovaniu sa o stave vinkulácie takéhoto poistného plnenia v príslušnej poisťovni.
- k) V prípade, ak by došlo zo strany poisťovne k vypovedaniu poistnej zmluvy z dôvodov, ktoré zapríčinil dlžník, je dlžník povinný túto skutočnosť bezodkladne nahlásiť veriteľovi a poistiť predmet financovania v súlade s pokynom veriteľa.
- l) Dlžník berie na vedomie, že veriteľ je oprávnený vykonať úhradu poistného na účet poisťovne za dlžníka aj v prípade, ak tento nezaplatí na účet veriteľa príslušnú úhradu poistného a to ako pristupujúci k peňažnému záväzku dlžníka. V takomto prípade je však dlžník povinný na účet veriteľa zaplatiť všetko, čo tento za neho plnil na jeho dlh. Zároveň je veriteľ v prípade, ak plnil na dlh dlžníka, oprávnený vyúčtovať dlžníkovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1% za každý deň omeškania z neuhradenej čiastky poistného. V prípade, že má dlžník po riadnom uplynutí doby trvania zmluvy nedoplatok prevyšujúci sumu 330,- EUR, veriteľ predmet financovania havarijne poistí a dlžník je povinný spolu s nedoplatkom uhradiť veriteľovi všetky náklady, ktoré mu vznikli s týmto dodatočným havarijným poistením predmetu financovania.
- m) V prípade, ak dlžník bude užívať predmet financovania na území štátu, na ktorý sa nevzťahuje poistenie predmetu financovania, je povinný zabezpečiť dodatočné poistenie predmetu financovania vzťahujúce sa aj na územie tohto štátu. V opačnom prípade zodpovedá dlžník priamo veriteľovi za akékoľvek poškodenie, znehodnotenie, zničenie, odcudzenie predmetu financovania a zaväzuje sa uhradiť veriteľovi škodu vzniknutú z tohto titulu a to tak skutočnú škodu ako aj ušlý zisk veriteľa.

8. Splácanie úveru

- a) Dlžník sa zaväzuje uhrádzať veriteľovi podľa zmluvy splatnú časť istiny poskytnutého úveru spolu s úrokom, v pravidelných mesačných splátkach, vo výške a v lehotách podľa splátkového kalendára. Príslušenstvom úveru sa rozumejú úroky, úroky z omeškania, zmluvné pokuty, administratívny poplatok a poplatky uvedené v platnom sadzobníku poplatkov (ďalej len „sadzobník poplatkov“).
- b) Pokiaľ sa v týchto PODMIENKACH uvádza pojem splátka, rozumie sa tým anuitná mesačná splátka, skladajúca sa zo splatnej časti istiny úveru, časti úrokov a pri inkasovanom poistení aj zo splatného poistného, v presnom zložení podľa splátkového kalendára.
- c) Splátkový kalendár tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy a bude dlžníkovi zaslaný po podpísaní protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu financovania. Dlžník podpisom tejto zmluvy neodvolateľne potvrdzuje, že mu bol predbežný splátkový kalendár predložený veriteľom ako súčasť nezáväznej úverovej ponuky vo forme finančnej kalkulácie najneskôr v deň podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí motorového vozidla.
- d) Za účelom riadneho a včasného platenia splátok podľa splátkového kalendára, sa dlžník zaväzuje zriadiť trvalý platobný príkaz a smerovať platby na účet veriteľa, uvedený v zmluve, alebo inak určený veriteľom, v lehotách splatnosti podľa splátkového kalendára. Ako variabilný symbol sa dlžník zaväzuje uviesť číslo zmluvy. Pri každom nedodržaní vyššie uvedených povinností, je veriteľ oprávnený účtovať dlžníkovi zmluvnú pokutu vo výške 34,- EUR, ktorú sa dlžník veriteľovi zaväzuje uhradiť.
- e) Splátka, jej časť alebo akákoľvek iná pohľadávka, splatná podľa zmluvy, sa považuje za uhradenú dňom jej pripísania na bankový účet veriteľa, s uvedením správneho variabilného symbolu. Akákoľvek platba, uhradená prostredníctvom poštovej poukážky, sa považuje za pripísanú dňom jej identifikácie veriteľom. Veriteľ je oprávnený priradiť platby splátok a iných platieb dlžníka k najstaršej pohľadávke voči dlžníkovi, a to najprv na jej príslušenstvo a následne na istinu. Dlžník má možnosť platiť splátku poskytnutého úveru formou inkasa v prípade, že dal veriteľovi za týmto účelom písomný súhlas.
- f) Platba šekom alebo zmenkou sa nepovažuje za uhradenie splátky alebo inej pohľadávky, vzniknutej zo zmluvy.

- g) Dlžník je oprávnený splatiť úver predčasne, na základe písomnej žiadosti, ku dňu určenému veriteľom, po obdržaní žiadosti, len v prípade splnenia podmienok uvedených v čl. 9 písm. c) PODMIENOK. Dlžník sa zaväzuje uhradiť veriteľovi za umožnenie predčasného splatenia úveru poplatok vo výške podľa sadzobníka poplatkov.
- h) Dlžník nemá právo započítať si bez predchádzajúceho písomného súhlasu veriteľa akékoľvek pohľadávky voči pohľadávkam veriteľa, vyplývajúce zo zmluvy. Dlžník ďalej nie je oprávnený, bez predchádzajúceho písomného súhlasu veriteľa, postúpiť akúkoľvek svoju prípadnú pohľadávku voči veriteľovi na tretiu osobu.
- i) Dlžníkom hradenú časť obstarávacej ceny predmetu financovania, hradí dlžník predávajúcemu pred prevzatím predmetu financovania. Prvú mesačnú splátku, spolu s administratívnym poplatkom, hradí dlžník veriteľovi v piaty deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bol úver vyplatený v súlade s týmito PODMIENKAMI. Nasledujúce splátky úveru sú splatné vždy k piatemu dňu posledného mesiaca príslušných splátkových období. Za kalendárny mesiac, v ktorom bol úver dlžníkovi poskytnutý, nie je dlžník povinný platiť úroky z poskytnutého úveru.
- j) Všetky prípadné jednorazové pohľadávky veriteľa, ako napr. zmluvná pokuta, náklady vzniknuté v dôsledku zmluvy dlžníkom atď., voči dlžníkovi, sú splatné do desiateho dňa po ich vyúčtovaní veriteľom.
- k) V prípade omeškania dlžníka s platením splátky alebo iného finančného záväzku dlžníka, vyplývajúceho zo zmluvy a týchto PODMIENOK voči veriteľovi, je veriteľ oprávnený požadovať od dlžníka zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z dlžnej čiastky za každý deň omeškania a dlžník sa takto zmluvne stanovenej pokuty zaväzuje uhradiť. V takýchto prípadoch je dlžník vyzvaný spravidla upomienkou na vyrovnanie svojich záväzkov. Upomienkou sa rozumie písomná výzva dlžníkovi na splnenie svojich záväzkov voči veriteľovi, ktorá je spoplatnená v zmysle sadzobníka poplatkov a považuje sa za doručení i v prípadoch, pokiaľ ju dlžník neprevzal v súlade s fikciou doručenia podľa týchto PODMIENOK. Dlžník sa zaväzuje uhradiť aj všetky výdavky, spojené s vymáhaním pohľadávky veriteľa spolu s príslušenstvom, t.j. dlžných splátok, zmluvných pokút a iných finančných záväzkov, ako aj prípadných nákladov, spojených s uplatnením zabezpečovacích prostriedkov vyplývajúcich zo zmluvy, vrátane nákladov na realizáciu vlastníckeho práva veriteľa k predmetu financovania, t.j. nákladov na jeho vydanie, získanie, odobratie, prevoz a predaj. Veriteľ je oprávnený postúpiť akúkoľvek pohľadávku voči dlžníkovi, vyplývajúcu zo zmluvy, tretej osobe. Veriteľ je oprávnený započítať svoje aj nesplatené pohľadávky voči pohľadávkam dlžníka, vzniknutých z akéhokoľvek právneho titulu. Veriteľ má nárok na náhradu škody, spôsobenej omeškaním dlžníka.

9. Predčasná splatnosť úveru

- a) Za podstatné porušenie zmluvy sa považujú najmä tieto prípady:
 - aa) omeškanie dlžníka s úhradou splátky alebo jej časti, a/alebo iného peňažného záväzku dlžníka, splatného podľa zmluvy, po dobu viac ako 30 dní, resp. opakované omeškanie dlžníka po dobu dlhšiu ako 15 dní v priebehu 2 mesiacov;
 - ab) omeškanie dlžníka so splnením inej povinnosti, vyplývajúcej mu zo zmluvy, po dobu dlhšiu ako 30 dní odo dňa, keď bola dlžníkovi doručená výzva na splnenie jeho povinnosti;
 - ac) zistenie veriteľa, že akýkoľvek doklad, údaj alebo informácia, poskytnutý dlžníkom, je nepravdivý alebo neúplný;
 - ad) porušenie, resp. nedodržanie ustanovenia zmluvy, resp. inej zmluvy na jej základe uzavretej;
 - ae) porušenie, resp. nedodržanie ustanovenia inej zmluvy, uzavretej medzi veriteľom a dlžníkom;
 - af) použitie poskytnutých peňažných prostriedkov na iný ako dohodnutý účel v zmysle zmluvy, alebo nemožnosť ich použitia na dohodnutý účel;
 - ag) začatie konkurzného konania na majetok dlžníka alebo rozhodnutie akejkoľvek osoby o likvidácii dlžníka, ako aj začatie exekučného konania na základe návrhu tretej osoby, predmetom ktorého bude vymáhanie pohľadávok tretej osoby voči dlžníkovi;
 - ah) vznik exekučného titulu v súvislosti s neplnením daňových, colných a iných odvodových povinností dlžníka, ako aj začatie akéhokoľvek iného súdneho, správneho alebo obdobného konania alebo trestného stíhania orgánmi činnými v trestnom konaní;
 - ai) porušenie, resp. nedodržanie takého všeobecne záväzného právneho predpisu dlžníkom, ktoré by mohlo viesť k ohrozeniu existencie dlžníka a jeho právnej spôsobilosti;
 - aj) dlžník nedoplní alebo neposkytne zabezpečenie úveru v lehote, výške a forme, stanovenej veriteľom;
 - ak) znehodnotenie osvedčenia;
 - al) odvolanie plnomocenstva, udeleného veriteľovi dlžníkom v zmluve;

- am) nedostavenie sa dlžníka do sídla alebo pobočky veriteľa za účelom vyhotovenia kópie osvedčenia, v lehote stanovenej zmluvou alebo týmito PODMIENKAMI;
 - an) totálne zničenie predmetu financovania, t.j. vznik takej škody na predmete financovania, pri ktorej podľa rozhodnutia poisťovne nie je oprava predmetu financovania možná;
 - ao) odcudzenie predmetu financovania;
 - ap) zánik platnosti kúpnej zmluvy na predmet financovania, uzavretej medzi dlžníkom a predávajúcim;
 - aq) neodovzdanie originálu potvrdenia o vinkulácii poistného plnenia veriteľovi v lehote v zmysle zmluvy alebo týchto PODMIENOK;
 - ar) porušenie povinnosti udržiavať povinné zmluvné poistenie a havarijné poistenie, neplatenie poistného, zrušenie vinkulácie poistného plnenia dlžníkom;
 - as) zo strany poisťovne dôjde k vypovedaniu poistnej zmluvy z dôvodov, ktoré zapríčinil dlžník, nenahlásenie vypovedania poistnej zmluvy poisťovňou a následné nepoistenie predmetu financovania v súlade s usmernením veriteľa;
 - at) smrť dlžníka, pokiaľ v lehote jedného mesiaca od dátumu úmrtia nebude známy právny nástupca dlžníka;
 - au) vznik takej nepriaznivej okolnosti, ktorá nie je uvedená vyššie, ale ktorá by mohla mať, podľa zváženia veriteľa, za následok ohrozenie schopnosti dlžníka splácať pohľadávku veriteľa, vyplývajúcu zo zmluvy.
 - b) V prípade, ak nastane ktorýkoľvek z prípadov, uvedených v bode a) tohto článku, je veriteľ oprávnený uskutočniť ktorýkoľvek z nasledujúcich krokov alebo ich kombináciu:
 - ba) písomným oznámením dlžníkovi stanoviť ku dňu doručenia oznámenia predčasnú splatnosť celého úveru alebo jeho časti a požadovať od dlžníka vrátenie poskytnutého úveru spolu s príslušenstvom, v lehote stanovenej veriteľom v uvedenom oznámení;
 - bb) účtovať dlžníkovi zmluvnú pokutu vo výške 50% z výšky úveru v prípade, ak dlžník úmyselne uvedie v zmluve akékoľvek nesprávne údaje, týkajúce sa svojej osoby;
 - bc) zmeniť úrokové podmienky z tejto zmluvy jednostranným právnym úkonom;
 - bd) domáhať sa uspokojenia z dlžníkom, resp. treťou osobou poskytnutých zabezpečovacích inštitútov a uplatniť si príslušné práva, vyplývajúce z použitia týchto prostriedkov na zabezpečenie svojho záväzku voči dlžníkovi;
 - be) odstúpiť od zmluvy, pričom odstúpením nezaniká právo veriteľa na vrátenie poskytnutého úveru spolu s príslušenstvom, zmluvných pokút a náhrady škody.
 - c) V prípade, ak veriteľ vyhlási úver predčasne splatným, je veriteľ oprávnený požadovať od dlžníka úhradu:
 - ca) splátok a ostatných peňažných pohľadávok veriteľa, splatných pred stanovením úveru predčasne splatným a neuhradených dlžníkom;
 - cb) nesplatených zostávajúcich úverových splátok, ktoré sa stávajú splatnými vyhlásením predčasnej splatnosti úveru;
 - cc) poplatkov vo výške podľa sadzobníka poplatkov;
 - cd) všetkých nákladov veriteľa, súvisiacich so stanovením úveru predčasne splatným a to najmä náklady na prehlásenie predmetu financovania, opravu, servis, administratívnu prípravu predaja a následný predaj predmetu financovania atď.;
 - ce) zmluvných pokút a iných sankcií podľa zmluvy a PODMIENOK;
 - cf) sumu DPH z ceny predmetu financovania, ktorú je povinný veriteľ, v prípade uplatnenia si zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva k predmetu financovania, uhradiť;
 - cg) sumu prípadného poistného na poistenie predmetu financovania, v prípade zákonnej povinnosti jeho platenia veriteľom.
 - d) Ak po finančnom vysporiadaní predčasnej ukončenej zmluvy vznikne preplatok pre dlžníka, veriteľ poukáže čiastku zodpovedajúcu výške preplatku na bankový účet dlžníka po oznámení čísla účtu, na ktorý má byť preplatok poukázaný.
 - e) Vzhľadom na spôsob poistenia predmetu financovania zo zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a/alebo havarijného poistenia v prípade predčasným splatením úveru dlžníkom v priebehu daného kalendárneho mesiaca, sa zmluvné strany dohodli, že dlžníkovi nevzniká nárok na vrátenie alikvotnej časti už zaplateného poistného za daný kalendárny mesiac. V prípade nesúhlasu dlžníka s takýmto postupom bude ukončenie zmluvy realizované ku koncu daného kalendárneho mesiaca.
 - f) V prípade, ak má veriteľ uzatvorených s dlžníkom a/alebo inou spoločnosťou zo sféry vplyvu dlžníka viacero zmlúv a ak:
 - i) dlžník a/alebo iná spoločnosť zo sféry vplyvu dlžníka neplní peňažné a/alebo akékoľvek iné záväzky z niektorej z nich riadne a včas a/alebo
 - ii) je veriteľ oprávnený predčasne ukončiť, resp. odstúpiť ktorúkoľvek zmluvu uzatvorenú s dlžníkom a/alebo inou spoločnosťou zo sféry vplyvu dlžníka, je veriteľ oprávnený nepreviesť na dlžníka a/alebo inú spoločnosť zo sféry vplyvu dlžníka práva, ktoré by mu vznikli z riadneho plnenia iných zmlúv a/alebo je veriteľ oprávnený odstúpiť od ktorejkoľvek inej zmluvy, ktorú má dlžník a/alebo iná spoločnosť zo sféry vplyvu dlžníka uzatvorenú s veriteľom.
 - g) Ak má veriteľ uzatvorených s dlžníkom a/alebo inou spoločnosťou zo sféry vplyvu dlžníka viacero zmlúv, je veriteľ oprávnený výnos z realizácie predaja predmetu financovania niektorej zo zmlúv použiť na úhradu svojich pohľadávok vzniknutých z ktorejkoľvek inej zmluvy uzatvorené s dlžníkom a/alebo inou spoločnosťou zo sféry vplyvu dlžníka.
 - h) Akákoľvek zmena vo vlastníckej štruktúre dlžníka podlieha predchádzajúcemu písomnému súhlasu zo strany veriteľa. Dlžník je povinný si vyžiadať predchádzajúci písomný súhlas veriteľa so vstupom do akéhokoľvek úverového či iného obdobného vzťahu s treťou osobou, vrátane prípadného zabezpečenia záväzkov tretej osoby z jeho strany.
 - i) Akákoľvek zmena práv a povinností zo zmluvy, zámena alebo výmena predmetu financovania, podliehajú predchádzajúcemu písomnému súhlasu veriteľa. Veriteľ je oprávnený účtovať za akékoľvek zmeny a úpravy zmluvných dokumentov vykonané na žiadosť dlžníka alebo z dôvodu porušenia zmluvy dlžníkom poplatok vo výške podľa sadzobníka poplatkov veriteľa ku dňu uskutočnenia takejto zmeny, pokiaľ nie je dohodnuté inak a dlžník sa zaväzuje takto vyúčtovaný poplatok zaplatiť do 7 dní odo dňa doručenia vyúčtovania.
- ### 10. Záverečné ustanovenia
- a) Vedľajšie ústne alebo písomné dohody, uzavreté do podpisu zmluvy dlžníkom, dňom uzatvorenia zmluvy zanikajú. Všetky zmeny a doplnky zmluvy vyžadujú dohodu zmluvných strán v písomnej forme.
 - b) Dlžník je povinný oznámiť veriteľovi údaje o zmenách vo svojom obchodnom vedení, zmeny sídla/adresy trvalého pobytu, bankového spojenia, telefonického spojenia a e-mailovej adresy. Dlžník berie na vedomie, že všetky oznámenia veriteľa budú zasielané poštou spravidla doporučené na poslednú známu adresu dlžníka. Následky prípadného nedoručenia idú na vrub dlžníka. V prípade, ak dlžník odmietne oznámenie veriteľa prevziať, považuje sa toto za doručené. V prípade vrátenia oznámenia ako nedoručeného, účinky doručenia nastanú dňom, ktorý je vyznačený na oznámení ako deň prijatia oznámenia poštou.
 - c) Dlžník je povinný oznámiť veriteľovi všetky údaje o svojich rozhodnutiach, resp. o rozhodnutiach jeho spoločníkov, ktoré môžu mať vplyv na tento úverový vzťah, najmä o zrušení s likvidáciou, prípadne bez likvidácie, zmene predmetu činnosti, zmene štatutárnych orgánov a pod.
 - d) Dlžník sa zaväzuje, že bude v akejkoľvek korešpondencii, týkajúcej sa zmluvy, uvádzať jej číslo. Nesplnenie záväzku dlžníka podľa predchádzajúcej vety môže mať za následok omeškanie z dôvodu nesprávneho zaradenia písomností. V takomto prípade veriteľ nezodpovedá dlžníkovi za akúkoľvek vzniknutú škodu.
 - e) Dlžník súhlasí s informovaním členov Asociácie leasingových spoločností o prípadnom závažnom porušení jeho povinností, vyplývajúcich zo zmluvy.
 - f) Dlžník dáva svoj výslovný súhlas k tomu, aby si veriteľ sám obstarával informácie o jeho aktuálnej hospodárskej a finančnej situácii, ako aj k tomu, aby banky a prípadne iné osoby, ktoré takéto súhlas potrebujú, poskytl veriteľovi na jeho žiadosť všetky informácie, ktoré majú o dlžníkovi k dispozícii. Veriteľ sa zaväzuje zachovať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sa takto dozvie a to aj po skončení zmluvy. Dlžník dáva svoj súhlas k tomu, aby boli vyššie uvedené informácie za účelom posúdenia rizikovitosti dlžníka a výpočtu potrieb vlastného kapitálu na skupinovej úrovni UniCredit poskytnuté spolupracujúcej banke UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. a členským spoločnostiam skupiny UniCredit a za účelom ponúkajú ďalších produktov a služieb spoločnostiam Renault Slovensko, spol. s r.o., RCI Finance SK s.r.o. a Nissan Sales CEE Kft. – konajúca prostredníctvom Nissan Sales Central & Eastern Europe Kereskedelmi Korlátolt Felelősségű Társaság, organizačná zložka a spoločnostiam v skupine RENAULT Group a NISSAN Group ako výrobcu predmetu financovania a jej pobočkám.
 - g) Veriteľ si vyhradzuje právo meniť príslušné časti sadzobníka poplatkov v priebehu trvania zmluvného vzťahu s dlžníkom. Sadzobník poplatkov je dlžníkovi k nahliadnutiu pri podpise zmluvy, neustále v sídle, na obchodných miestach a na internetovej stránke veriteľa www.unicreditleasing.sk, kde veriteľ bezodkladne zverejní každú zmenu sadzobníka poplatkov. Dlžník s uvedeným zverejnením zmien sadzobníka poplatkov podpisom týchto PODMIENOK súhlasí a zaväzuje sa jeho zmeny priebežne sledovať.
 - h) Ak je finančná expozícia dlžníka, t. j. súhrn všetkých záväzkov dlžníka vrátane iných spoločností zo sféry vplyvu dlžníka voči UniCredit Leasing

č r. o. v ČR i SR, vyššia ako 500 000 EUR, dlžník je povinný:

- i) Ďalej sa dlžník s finančnou expozíciou uvedenou v bode h) zaväzuje:

- n) Dlužník a veriteľ sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú zo zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo zrušenie, môžu byť predložené na rozhodnutie v rozhodcovskom konaní Stálemu Rozhodcovskému súdu Slovenskej bankovej asociácie v Bratislave podľa jeho základných vnútorných právnych predpisov, a to jedným rozhodcom ustanoveným podľa vnútorných predpisov rozhodcovského súdu. Rozhodnutie tohto súdu je pre veriteľa a dlžníka záväzné a obaja sa zaväzujú mu bez výhrad podriaďiť.
- o) Vo veciach neupravených zmluvou a týmito PODMIENKAMI, sa zmluvný vzťah medzi veriteľom a dlžníkom spravuje príslušnými ustanoveniami právnych predpisov, predovšetkým ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- p) V súlade s predpismi upravujúcimi marketingové oslovovanie klientov (najmä aktuálne platný zákon o reklame a zákon o elektronickom obchode) dlžník podpisom týchto PODMIENOK súhlasí s tým, že veriteľ je oprávnený využívať jeho elektronickú poštu na zasielanie komunikácie týkajúcej sa ponúkania obchodných produktov a služieb veriteľa. Dlužníkovi ako príjemcovi takejto komunikácie je poskytnutá možnosť odmietnuť také používanie jeho kontaktných údajov v čase ich získavania a súčasne pri každej doručenej správe. Ak dlžník vyjadrí nesúhlas so zasielaním takýchto ponúk, veriteľ sa zaväzuje, že elektronickú poštu dlžníka nebude viac využívať na marketingové účely.
- q) Podpisom týchto PODMIENOK potvrdzuje dlžník, že bol s ich obsahom riadne oboznámený pred podpisom zmluvy a že s nimi bez výhrad súhlasí.

1. () 2. ()

1. Miroslav Mlynár; kontel'
2. Štefan Trojan; konatel'

Meno a priezvisko podpísaných osôb

